LIBERATE THE JOY OF LEARNING CHINESE 快快乐乐学汉语

(FOR TEENAGERS 青少年版)



Supervisor Betty Chan

Editor-in-Chief Troy Lui

Authors 何维信 曹 薇 郑 雷 侯晓波 徐冷吉 魏 瑾 常玮琪

Editor Miao Shumin Cover Design Heidi Chu

Illustration Yu Dan Jacqueline Wong

Published by

Living Learning Culture & Education Company Limited

16/F, Midas Plaza, No.1 Tai Yau Street, San Po Kong, Kowloon, Hong Kong

Website: www.llce.com.hk E-mail: contact@llce.com.hk

Printed by Cosmos Galaxy Printing Design Company

© Living Learning Culture & Education Company Limited, 2012

总 监 陈保琼

主 编 吕子德

编写者 何维信 曹 薇 郑 雷 侯晓波 徐冷吉 魏 瑾 常玮琪

责任编辑 苗淑敏

封面设计 朱孟恒

插 图 余 丹 王琪仁

排 版 陈惠娥

出版发行 活学文教有限公司

香港九龙新蒲岗大有街1号勤达中心16楼

印 刷 香港星宇印刷设计公司

版 次 2012年10月第2版第1次修订

规 格 283mm×210mm

国际书号 ISBN 978-988-19013-4-7

版权所有·翻印必究

练习册特点

本册练习的编写原则,是根据每篇课文的学习重点,在尊重中学生年龄特点的原则 下,根据汉语学习规律,着重基本词、句的辨认和积累,奠定学生在听、说方面的坚 实基础,从而逐步加强读、写能力的训练。习题是由教学经验丰富的教师集体讨论、集 体创作而成的。每课习题均含有汉字与词语、句式、课文的阅读与理解、延伸阅读与理 解、续写等五个练习点。

练习题的特点:

一、富有弹性

来自世界各地的学生,学习方法、学习习惯和学习态度差异很大,所以,练习题的 安排均形式多样, 由浅入深(排列在前的较易, 排列在后的较难), 以照顾不同学生的 需要。

例如:第一册第一课第五项选词填空的最后一题:"你(是)老师,我(也)是老 师。"

这是课文里没有出现过的句型, 对初学者来说难度较大, 但是对领悟力较强、能举 一反三的学生来说, 却是一个能满足成功感的挑战题。又如后面有很多短文阅读或写作 练习,如果学生觉得太难,无法按要求完成,老师可根据具体情况,将要求适当降低, 改为聆听和口述练习, 让学生在符合本身水平的情况下完成任务。

二、富有趣味性

寓学于乐,有读读画画,有游戏(如:找字),有调查,有访问,题型新颖多样, 适合中学生的心智特点及兴趣。

三、重视培养扎实的基础

每课均有巩固基本能力的练习题, 力求学习者确切认识课文中的主题词, 熟练掌握 基本句型,并能内化、迁移到运用层面。在此基础上,循序渐进地学习简单的语文知 识. 如词性归类、同义词、反义词等。

四、重视运用

练习内容延伸至生活经验、结合交流实践的需要、如介绍自己的家庭、国家、调查 统计等。由口语介绍到文字表达, 操练过程自然流畅, 环环紧扣实际运用, 确保学生能 学以致用。

最后要说明的一点是, 教师在教学过程中, 必须尊重学生的学习差异, 因应学生的 学习进度, 调节习题量, 可以在有需要时转换习题的形式, 让每位学生都能按照本身的 能力及水平, 愿意学习, 乐于学习。

Features of the Exercise Books

The exercises in this book are designed in accordance with the key learning points of each unit. Considering the characteristics of secondary school students and with reference to the learning pattern of the Chinese language, the exercises emphasize the recognition and accumulation of basic words, phrases and sentences, laying a solid foundation for students' development of listening and speaking abilities while gradually intensifying training on reading and writing abilities.

The questions in these exercises are the product of exhaustive research and discussion by a group of experienced teachers and language experts. Each exercise covers five areas, namely, Chinese characters and vocabularies, sentence patterns, reading comprehension of the text, comprehension of extended readings and writing continuation.

Features of the exercises:

1. Flexible

Students from different parts of the world vary in their learning methods, habits and attitudes. Therefore, in order to cater to the needs of different students, the exercise questions take various forms and are designed with a gradual increase in difficulty.

For example, the last question of Unit 1 Part 5 (fill in the blanks) is "You (are) a teacher, I am (also) a teacher."

This sentence pattern did not appear in the text and beginners might find it difficult. It is nevertheless a challenging question for students with stronger ability and would bring them a great sense of achievement.

If students find the short passage comprehension or short writing too demanding, the teacher can also adjust the level of difficulty by modifying them into listening and speaking practices, so that students could accomplish the tasks according to their own level of competence.

2. Interesting

Designed according to the mentality and interests of secondary school students, the questions take a variety of fun and interesting forms, such as read and draw, games (e.g. word search), surveys and interviews.

3. Emphasis on the building of a solid foundation

In each unit, there are exercise questions that focus on the consolidation of basic abilities. These questions ensure that learners could thoroughly understand key vocabularies in the text, skillfully master basic sentence structures, and internalize as well as apply these skills. On top of this foundation, students would progressively obtain simple language knowledge such as parts of speech, synonyms and antonyms.

4. Emphasis on application

The content of the exercises incorporates life experiences, such as introducing one's family, country, and conducting research and surveys. From oral presentation to written expression, the training process is natural, coherent and practical, ensuring that students could apply what they have learnt.

Lastly, it is of paramount importance that teachers should respect the individual differences of their students. Teachers are advised to adjust the amount as well as the forms of the exercise questions according to students' learning progress, so that every student could learn willingly, joyfully and according to their own ability.

目录 (Contents)

第一课	留学中国 (Studying in China) 1
第二课	当个小孩不容易 (Being a Child Is Not Easy) ······· 11
第三课	轻松面对学习压力 (Tips to Relieve Study Pressure) 23
第四课	交朋友 (Making Friends)32
第五课	请妈妈吃饭 (Treat Mother to Dinner) ······· 44
第六课	美丽的西湖 (The Beautiful West Lake)53
第七课	中国人的周末生活 (Chinese People's Weekends) ······· 62
第八课	中国的传统节日 (Traditional Festivals in China)73
第九课	入乡随俗 (When in Rome, Do as the Romans Do)87
第十课	四合院的精神 (Spirit of the Courtyard)98

第一课 留学中国

(A)	读一读,	回答问题并填空
1	Read, answe	er the questions and fill in the blank

所 外语 母语 德语 标准 发音 笔顺 短文 文章 毕业

1.	你在上海哪 国际学校上学?。
2.	不是母语的语言叫。
	你的母语是。
	你会说德语吗?。
3.	你的中文发音标准吗?。
4.	你觉得哪个汉字的 最难记住?。
5.	字数不多的文章可以叫做。
6.	你小学毕业了吗?。
	英写写 I and write
	zhù míng
1.	万里长城是中国 的景点。
2.	liú xué 我喜欢到中国来 。

乐乐学汉语	吾(青り	少年版)	LIBERATE TH	E JOY OF LEAR	NING CHI	NESE (FOR 1	TEENAGER	RS)		
					fù :	xí				
	3.	昨	天学的中国	文你			了吗?			
						tóu	téng			
	4.	你	觉得汉语	中的声调:	让你_			_ 吗?		
								xiāng	dāng	
	5.	我	的母语是很	德语,所1	以德语	对我来	·说_			_ 容易。
					kāi	fàng		n	nèng	xiǎng
	6.	现	在的中国方	越来越 _			_ 了,	我		
		±	工可以	上卯田毛	£					
		月	一天可以一	太	有。					
	7	۸۱۰		nǔ lì	, 1	兴っ よ	- ~		1.	уŭ
	/.	我.	非常 i	iāo liú	地		又,所 èn ti		上我 _	
		中	国人		_ 没	有				
	相	捉囚	片完成的	台子						
	100		e the senten		ing to t	the pictu	res			
	1.		毫无疑问	我的母		左近				
	1.		毛儿然的	, 4VH14	ロ尺 ^つ	C 10 o		1		
		何.	毫无疑问	仙人工	扫 庄 li	名マ。	(:	1)		
		12.1	毛儿然门	,他分入	KU/N II	T. J	1	· /	6 - 3/ <u>2/2</u>	00
		1	毫无疑问	,他是 _		人	。他在	E练习		
									3	

② 毫无疑问,中国变得

③ 毫无疑问, _____





④ 毫无疑问, _____

(5)



2.

例:

太 汉字"大"与"太"比较相似。

(1)





_____ 与 ____ 比较相似。

2





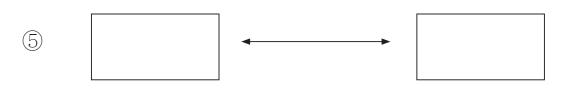
香蕉与 ______ 的形状比较相似。



与新西兰的国旗比较相似。



汉字 "买" 与 _____ 比较相似。



_____ 与 ____ 比较相似。

四、完成下面的句子 Complete the following sentences

1. 学好汉语可不是一件容易的事情。

- ① _____做作业____ 可不是 ________ 的事情。
- ② _____生病 可不是 的事情。
- ③ _____ 可不是 _____ 的事情。
- ④ _____ 可不是 _____ 一件开玩笑 ____ 的事情。
- ⑤ _____ 可不是 _____ 的事情。

2. 学好汉语可不是一件容易的事情, 特别是汉语中的四个声调 最让我头疼。

	例:汉字很对	维写 。			
	特别是	笔画笔顺	最让	我	_ 头疼。
1	在家里,小兰	生不喜欢做家务	ر ۲ ۰		
	特别是洗	碗这件事	是让		头疼。
2	刚到上海的阳	寸候,我很不 多	7惯这里的生	三活。	
	特别是		最让	我	头疼。
3	大山觉得弹钳	网琴不是一件名	容易的事情。		
	特别是		最让		_ 头疼。
4	我在准备明月	天的英语考试,	我觉得有点	京难。	
	特别是		最让		_ 头疼。

五、对照课文第三、四、五小节, 完成下列表格。 Compare yourself and "我"in the text, complete the form according to paragraph three, four and five of "留学中国"

问题	课文中的"我"	现实中的"我"
为什么来中国?	因为"我"想到中 国来看一看,还想 学汉语,多交几位 中国朋友。	

	至					
六、	100		断对错,并说明理的 plain the reason according		,	
	例子	:中国已经有五	斤年的历史 了。	((🗸)
	理由	:在那里有万里	里长城,有五千年的历	史。		
	1.	"我"是意大利人	、,我十五岁了。	(()
		理由:				
	2.	"我"的母语是德	总语,第一门外语是英语	吾,第	()
		二门外语是汉语。				
		理由:				
第一课	留学中国					

3.	"我"是从书上了解到中国正在迅速地发展。	()
	理由:		
4.	从小"我"就知道在很远的北方有一个古老的	()
	国家叫中国。		
	理由:		
5.	汉字的笔画和笔顺最让"我"头疼。 理由:	()
6.	每天"我"会花上半个小时读汉语,一个小时练习写汉字。	()
	理由:		

七、阅读理解

Reading comprehension

给父母的一封信

亲爱的爸爸、妈妈:

你们好! 我离开美国,离开你们已经一个月了。我写这封信是想告诉你们我这些天的生活和学习情况。

我刚到北京的第一天特别兴奋,因为从四年级起我就梦想去北京留学,去学习中文了。今天这个梦想终于实现了。我一定要努力学好中文,我希望将来毕业的时候,我的汉语可以说得跟母语一样流利!

这里的中文课可真不简单。我们每天都要上三节课,有口语课、阅 读课和写作课。有时是三十多人的大班,有时是几个人的小班。大班是

老师讲解文章和语法,小班是几个学生与一位老师一起练习生词与句型。口语课是我最喜欢的课,因为我有大量的机会跟老师练习说话——讨论中国的政治、历史和文化等等。

除了上课以外,我们几个留学生还参观、游玩了许多北京著名的景点,比如:万里长城、颐和园和故宫等等。现在的中国跟以前大不一样

了,发展得飞快,变得越来越开放,越来越有生机。

不多写了, 我要复习中文了。

祝

好!

女儿:<u>李平</u> 二00七年九月二十五日

注释:

阅读—— reading

写作—— writing

讲解—— to explain

语法—— grammar

生词—— new words

句型── sentence pattern

口语—— oral language

大量—— numerous

讨论—— to discuss

生机—— vitality

李平—— a person's name

阅读短文后, 回答问题:

1. 李平是什么时候离开美国的?

2. 李平为什么要写这封信?

第一课 留学中国

3.	李平在四年级的时候有什么梦想?
4.	李平最喜欢上什么课? 为什么?
5.	李平游玩了北京的哪些景点?

写作练习

Writing exercise

给学校的校报投稿, 告诉他们你在中国的留学生活。 内容提示:

- 1. 你可以介绍自己的名字、国籍、年龄、学校、家庭等等。
- 2. 你还可以介绍自己学汉语的情况。(比如:汉语难不难? 你是怎样练习和复习汉语的等等。)
- 3. 任何你在中国生活的有趣的事情和想法。

快快乐乐学汉语(青少年版)	LIBERATE THE JOY OF LEARNING CHINESE (FOR TEENAGERS)